





























INFORMACIÓN DE REFUGIOS EN HILLSBOROUGH

NO.		NOMBRE DEL REFUGIO	DIRECCIÓN
REFUGIOS QUE ABREN EN CASOS DE TORMENTAS DE MENOR INTENSIDAD			
5		Middleton High School	4801 N. 22nd St., Tampa
6		Simmons Center	1202 Grant St., Plant City
9	  	Shields Middle School	15732 Beth Shields Way, Ruskin
11		Pizzo Elementary School	11701 Bull Run Dr., Tampa
15		Doby Elementary School	6720 Covington Garden Dr., Apollo Beach
19		Hammond Elementary School	8008 N. Mobley Rd., Odessa
21		Strawberry Crest High School	4691 Gallagher Rd., Dover
24		Sessums Elementary School	11525 Ramble Creek Dr., Riverview
31	  	Bartels Middle School	9020 Imperial Oak Blvd., Tampa
35		Brandon High School	1101 Victoria St., Brandon
36	  	Smith Middle School	14303 Citrus Pointe Dr., Citrus Park
37	 	Burnett Middle School	1010 N. Kingsway Rd., Seffner
39		Valrico Elementary School	609 S. Miller Rd., Valrico
44		Lennard High School	2002 Shell Point Rd., Ruskin
48		Greco Middle School	6925 E. Fowler Ave., Temple Terrace
REFUGIOS ADICIONALES EN CASOS DE TORMENTAS DE MAYOR INTENSIDAD			
1		Wharton High School	20150 Bruce B. Downs Blvd., Tampa
2		Armwood High School	12000 U. S. Hwy. 92, Seffner
3		McKittrick Elementary School	5503 Lutz Lake Fern Rd., Lutz
4		Chiles Elementary School	16541 W. Tampa Palms Blvd., Tampa
7		Cimino Elementary School	4329 Culbreath Rd., Valrico
10		Symmes Elementary School	6280 Watson Rd., Riverview
12		Marshall Middle School	18 S. Maryland Ave., Plant City
13		Reddick Elementary School	325 West Lake Dr., Wimauma
14		Tomlin Middle School	501 N. Woodrow Wilson St., Plant City
16		Oak Park Elementary School	2716 N. 46th St., Tampa
18		Lake Magdalene Elementary School	2002 Pine Lake Dr., Tampa
20		Nelson Elementary School	5413 Durant Rd., Dover
22		Adams Middle School	10201 N. Boulevard, Tampa
26		Jennings Middle School	9325 Governors Run Dr., Seffner
27		Benito Middle School	10101 Cross Creek Blvd., Tampa
28		Mulrennan Middle School	4215 Durant Rd., Valrico
30		Barrington Middle School	5925 Village Center Dr., Lithia

NO.	NOMBRE DEL REFUGIO	DIRECCIÓN
REFUGIOS ADICIONALES EN CASOS DE TORMENTAS DE MAYOR INTENSIDAD		
32	Sheehy Elementary School	6402 N. 40th St., Tampa
33	Collins Elementary School	12424 Summerfield Blvd., Riverview
34	Summerfield Crossings Elementary School	11050 Fairway Meadows Dr., Riverview
38	Cork Elementary School	3501 N. Cork Rd., Plant City
40	Forest Hills Elementary School	10112 N. Ola Ave., Tampa
41	Crestwood Elementary School	7824 N. Manhattan Ave., Tampa
42	Walden Lakes Elementary School	2800 Turkey Creek Rd., Plant City
43	Bevis Elementary School	5720 Osprey Ridge Blvd., Lithia
45	Pride Elementary School	10310 Lions Den Dr., Tampa
46	Stowers Elementary School	13915 Barrington Stowers Dr., Lithia
47	Wilson Elementary School	702 English St., Plant City
49	 Steinbrenner High School	5575 Lutz Lake Fern Rd., Lutz
56	Knights Elementary School	4815 N. Keene Rd., Plant City
58	Tampa Bay Boulevard Elementary School	3111 Tampa Bay Blvd., Tampa
62	Turner Elementary School	9190 Imperial Oak Blvd., Tampa

LEYENDA DE LOS REFUGIOS

-  Refugios públicos que abren ante la llegada de tormentas de menor intensidad
-  Refugios públicos adicionales que abren ante la llegada de tormentas de mayor intensidad
-  Refugios con acceso de baños para personas discapacitadas

 Refugios para personas con mascotas, dirigidos por personal del Condado. Usted debe traer jaula, comida, agua y evidencia que su mascota ha sido vacunada.

Los refugios no aparecen en ningún orden y la apertura de los mismos varía con cada emergencia dependiendo del tipo y la intensidad de la tormenta. **No vaya al refugio hasta que los oficiales locales anuncien que esté abierto.**

INFORMACIÓN SOBRE REFUGIOS EN EL CONDADO DE HILLSBOROUGH

En el caso de una emergencia, el Condado de Hillsborough tiene refugios de emergencia para los residentes y visitantes disponibles como último recurso. Las personas que viven en su casa deben familiarizarse con la información proporcionada y saber lo siguiente:

- ✓ Los refugios se abren según sea necesario.
- ✓ La cantidad de refugios abiertos varía.
- ✓ Los refugios que aceptan mascotas requieren que las vacunas de perros y gatos estén al día.
- ✓ Nunca vaya a un refugio hasta que las autoridades hayan anunciado que el mismo estará abierto.
- ✓ Sintonice radio y televisión local, llame a la línea de información del Condado de Hillsborough al (813) 272-5900, o visite hillsboroughcounty.org/emergency para obtener información actual durante la emergencia.

REFUGIOS QUE ADMITEN PERROS Y GATOS

El Condado ofrece cuatro refugios que admiten perros y gatos, indicados en la lista de refugios en de la parte central de esta guía. Si usted no está en condiciones de aceptar estos requisitos, por favor haga otros planes para refugiar a su mascota.

- ✓ Presente licencia actual y certificado de vacunación
- ✓ La mascota deberá estar en una jaula apropiada para mascotas
- ✓ Proporcione todos los artículos requeridos para su mascota
- ✓ Usted es responsable del cuidado de su mascota mientras esté en el refugio
- ✓ La convivencia de mascotas y dueños no está permitida

Si usted no puede cumplir con los requisitos aquí descritos, haga planes alternos para sus mascotas.

NECESIDADES ESPECIALES

El Condado de Hillsborough tiene un programa de refugios para aquellas personas que requieran cuidados médicos especiales. Refugios para necesidades especiales están disponibles para personas que requieran servicios médicos especiales (pero que no requiera cuidado intensivo, como el de un hospital) que no están disponibles en un refugio público convencional. Para más información, llame a la línea de Información al 813-272-5900 para inscribirse.

TELÉFONOS IMPORTANTES

SERVICIOS PARA ANIMALES	813-744-5660
DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCIONES	813-272-5600
LÍNEA DIRECTA DE DESASTRES NEGOCIOS	813-307-8330
MANEJO DE EMERGENCIAS	813-272-6900
PATRULLA DE CARRETERAS	813-632-6859
LINEA DE INFORMACION HILLSBOROUGH TTY	813-272-5900 813-301-7173
BASURA	813-272-5680
ALGUACIL	813-247-8000
REGISTRO DE ALBERGUES PARA PERSONAS DISCAPACITADAS	813-307-8063 813-272-5900
TECO PARA REPORTAR APAGONES	813-223-0800 877-588-1010
INFORMACIÓN DE TRANSPORTE	813-272-5900
CRUZ ROJA	813-348-4820
CARIDADES CATÓLICAS	813-631-4370
EJERCITO DE SALVACIÓN	813-226-0055
CRISIS CENTER OF TAMPA BAY	2-1-1

WWW.HILLSBOROUGHCOUNTY.ORG/EMERGENCY

NO LLAME AL 911 PARA PEDIR INFORMACIÓN SOBRE HURACANES

NOAA WEATHER RADIO

Un aparato de radio del Servicio Nacional de Meteorología le sirve a usted para obtener información meteorológica y anuncios importante sobre huracanes al igual que sobre tornados, tormentas severas y otros fenómenos atmosféricos peligrosos. También emite avisos antes y después de todo tipo de peligros tales como derramamiento de químicos tóxicos y otros problemas de seguridad pública. Un radio que posea el llamado Specific Area Message Encoding (SAME) programable le permite escuchar información específica de su Condado o de los condados circundantes. Esto le permite escuchar información específica del Condado para que así usted no reciba información innecesaria. La tienda donde usted compre este radio puede programarlo para estos fines. Para residentes del Condado de Hillsborough: Frecuencia 162.550 MHZ, código SAME 012057

ASISTENCIA PARA PREVENIR INUNDACIONES

Los residentes de áreas no incorporadas del condado pueden solicitar una cita con un empleado de la Engineering and Construction Services, Hazard Mitigation Program quien les proveerá información sobre drenaje y la posibilidad de inundación en localizaciones específicas. Este es un servicio gratuito. Para más información sobre inundaciones, pólizas de seguro contra inundaciones, zonas propensas a inundaciones, renovaciones, o certificados de elevación, llame a Hazard Mitigation Program al 813-307-4541. Certificados en archivo de elevación de áreas no incorporadas del Condado de Hillsborough pueden obtenerse escribiendo al Hazard Mitigation Program, Engineering & Construction Services, Public Works Department, County Center, P.O. Box 1110, Tampa, Florida 33601. Los residentes de municipalidades incorporadas deben hacer contacto con las oficinas municipales de su área.

PLAN DE REHABILITACIÓN DESPUÉS DEL DESASTRE

El plan de rehabilitación post-desastres tiene como fin el proveer a todo el condado con información y guía para tomar decisiones necesarias para actuar durante el período de recuperación después que haya ocurrido un desastre catastrófico. Este plan explica en detalle los pasos a seguir para llevar a cabo el proceso de recuperación a la menor brevedad posible y cómo preparar a la comunidad para encarar catástrofes similares en el futuro. El plan también señala los pasos a seguir antes de que ocurra una calamidad, para así asegurarnos que la rehabilitación sea exitosa.

Para obtener más información y saber cómo puede participar, visite www.hillsboroughcounty.org y escriba "PDRP" en el cuadro de búsqueda.

INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

Durante una evacuación por huracán, los autobuses del área transitan por las rutas de evacuación para ayudar a quienes necesitan transporte hacia los albergues.

En las zonas de Greater Tampa y Town 'n Country: los autobuses públicos transitan por las rutas de evacuación de estas áreas. Para más información, visite gohart.org o llame a HARTline 813-254-4278.

Zonas del Sur y del Este del Condado: Los autobuses de las escuelas públicas del Condado de Hillsborough proveen servicio de transporte en rutas de evacuación para estas áreas. Información sobre rutas está disponible en www.hillsboroughcounty.org/emergency o al 813-272-5900.

CÓMO USAR ESTE MAPA

1. Localice en el mapa los lugares donde usted vive y trabaja.
2. Determine si está en una zona de evacuación y si está, a qué nivel (color).
3. Si está en una zona de evacuación, o casa móvil o vehículo de recreación (RV), decida dónde va a ir en caso de una orden de evacuación. Sus selecciones son:
 - ✓ Casa de un familiar o amigo fuera de la zona de evacuación
 - ✓ Hotel/motel fuera de la zona de evacuación (planifique con tiempo)
 - ✓ Ir a un refugio público
 - ✓ Como último recurso, abandonar el área totalmente
4. Si debe ir a un refugio, use el mapa del Condado para decidir cuál es el más conveniente. Asegúrese que el refugio esté abierto antes de ir.

AMENAZA DE HURACÁN

- ✓ Las áreas en colores en el mapa son vulnerables a la marejada ciclónica. La marejada ciclónica es la inundación del mar que entra por las costas cuando el ojo del huracán toca tierra.
- ✓ La marejada ciclónica crea un camino de destrucción, destrozando estructuras, ya que los aumentos repentinos rápidamente tierra y luego regresa. Esta es una situación de vida o muerte para cualquier persona que hace caso omiso de las órdenes de evacuación obligatoria y se queda en áreas vulnerables.
- ✓ Los huracanes se clasifican en una escala de 1 a 5 , en función de la fuerza del viento y poder destructivo . Las zonas de evacuación están codificadas por colores para designar el nivel de las mareas de tempestad probable que ocurra.
- ✓ Si usted vive en un área de la orden de evacuar, reúna a su familia / mascotas y suministros de emergencia, asegure su casa y salir de inmediato. El no obedecer una orden de evacuación obligatoria es una violación de las leyes estatales y locales.

Nota: Todas las personas que vivan en una casa móvil o vehículo recreacional (RV), tienen que evacuar cuando se dé una orden de evacuación, independientemente de su ubicación en el Condado.